Zeitschrift: Landtechnik Schweiz Herausgeber: Landtechnik Schweiz

**Band:** 39 (1977)

Heft: 3

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

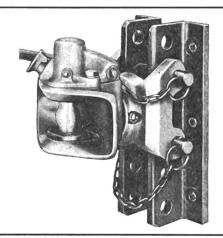
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Mühelos, Einfach, Sicher

# Automatische Anhänger-Kupplung für Landwirtschafts-Traktoren

In diversen Ausführungen lieferbar ROCKINGER-ANHÄNGER-KUPPLUNGEN auf allen Lastwagen 1000-fach bewährt

Senden Sie mir: Zutreffendes ankreuzen

Prospekte unverbindliche Beratung

#### Generalvertretung

WETTER + HIRSCHI AG 2504 Biel-Mett Mühlestrasse 34a Telefon 032 - 41 03 61



Die Waadt-Unfall ist die Versicherungsgesellschaft

des Schweizerischen Verbandes für

Agenturen in der ganzen Schweiz

Landtechnik - SVLT

## Obschon die Steinzeit

längst vorbei ist, gibt es noch zuviele Steine am falschen Ort.

Lösen Sie dieses Problem mit unserem

## Steinsammler MCA!

Er ist bewährt und viel erprobt. Schreiben oder telefonieren Sie uns, damit wir Ihnen detaillierte Unterlagen zustellen können.

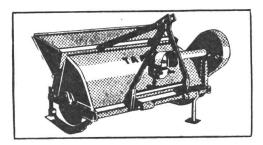
> K. & U. Hofstetter AG, Maschinenbau Ostermundigenstr. 34a, 3006 Bern Telefon 031 - 42 04 48

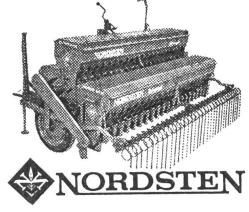
Wir führen auch Entsteinungsarbeiten in Miete aus.



## Maschinen für Frühjahr, Sommer, Herbst!

# TAARUP





die Dreipunkthydraulik:

stopfte Schare.

#### «Lift-o-Matic» Dänisches Qualitätsprodukt aus 90jähriger Erfahrung. Modernste Bauart mit 3facher Automatik bedient durch

Automatisches Heben und Senken der Säscharen,

unabhängig von den Laufrädern, dadurch nie ver-

Sämechanismus schaltet automatisch aus und ein. Automatischer Spuranzeigerwechsler.

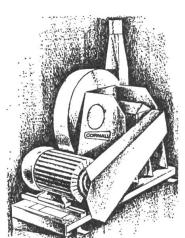
NORDSTEN produziert jährlich 12'000 Säma-

TAUL- und GRIESSER-Kultureggen,

#### **TAARUP** Maisstengelzerteiler

Arbeitsbreiten 1,50, 2,10 und 3 m. Dreipunktanbau. Solideste.

TAARUP und Spragelse Schlegelmäher. Kippwagen.



Hochwertiges Heu und Getreide mit dem Hochleistungslüfter (3, 4 u. 7,5 PS)

Er macht sich rasch bezahlt.



kühlt erhitzte Heu-, Emd- und Garbenstöcke rasch ab.

Preisgünstig. Geräuscharm, (SEVgeprüft). Atteste zufriedener Landwirte verlangen. Kein Kanaleinbau Sofort betriebsbereite Aufstellung.



#### Getreidetrocknung

Getreideförderung Lagerung durch unsere Silos, Gebläse und Förder-Schnecken.

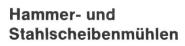
GRIESSER-Kornsilos 7 To. nur Fr. 1130 .- . Auch andere Grössen lieferbar.

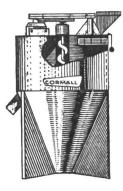
Durchlaufwaagen, Elevatoren, Vorreiniger etc. Qualität und günstige Preise.

Vergleichsofferten verlangen. Dokumentation, Referenzen oder auf Wunsch Besuch. Baldige Bestellung oder Vorarbeiten nötig. Eine unverbindliche Beratung durch den Fachmann

zeigt Ihnen die vielen Verwendungsmöglichkeiten. 10 Tage 3%, 30 Tage 2%. 60 Tage netto. Auf Wunsch längere Zahlungsfristen. Tauschgelegenheit.

Prospekte, Referenzen, evtl. Vorführung durch



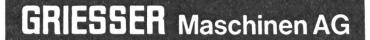


#### Mahl- und Mischanlagen Cormall

Preisgünstigeres Mischfutter! Mahlen und mischen

Geeignet für Mittel- und Grossbetriebe, 300 bis 1000 kg Stundenleistung. Betriebsbereite Anlage schon zu Fr. 5796.- montiert. Erstklassige Refe-

Grösste Mühlenauswahl der Schweiz.



8450 Andelfingen 1 ZH Tel. 052 - 41 11 22 / 23

#### Text zum Titelbild:

#### Noch mehr Sicherheit und Komfort bei den FIAT-Traktoren

In nächster Zeit werden die Sicherheitsrahmen für die Traktoren obligatorisch. Zu den FIAT-Traktoren gibt es eine speziell zweckmässige und interessante Lösung. Es ist ein neues, sorgfältig durchdachtes Konstruktionskonzept, das besten Schutz, optimale Beweglichkeit und Wohlbefinden für den Fahrer und dazu eine tadellose Sicht bietet. Die mit dem Traktor integrierte, solid auf starke und breite Kotflügel abgestützte Konstruktion ermöglicht es, nach dem Baukastensystem jederzeit den Sicherheitsrahmen zum Sicherheitsverdeck oder zur Sicherheitskabine zu erweitern. Die Scheiben sind aus Sicherheitsglas und können mit Schnellverschlüssen montiert und demontiert werden.

Der Sicherheistrahmen ist FAT geprüft und entspricht der von den OECD-Richtlinien vorgeschriebenen Festigkeit. Ueberzeugen Sie sich selber von der einfachen, preisgünstigen, schönen und soliden FIAT-Sicherheitsvorrichtung.

Verkauf und Kundendienst durch BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen, Telefon 01 - 856 - 03 22



## VGL Mistzetter

ein Programm, unvergleichlich in Qualität und Vielseitigkeit zu günstigsten Preisen! MULI Bergmistzetter 2 und 3 t Tragkraft, mit Feinstreuwerk

ab **5260.**-





MULI-Mistzetter 3,2, 4 und 5 t

sowie Grossmistzetter 6 und 7 t mit überschwerem Chassis für höchste Ansprüche

Seit über 10 Jahren haben sich MULI-Mistzetter tausendfach bewährt, sind streugenau, unverwüstlich, vielseitig einsetzbar und preiswert

Vertriebsgesellschaft für Landmaschinen m.b.H., Luzernerstr. 18, 6030 Ebikon Tel. (041) 367626/27 Telex 78578

Verlangen Sie Prospekte über den Mistzetter.

SL Strasse





VGL Aufbau-Mistzetter für Transporter aller Fabrikate.



Name

Ort

Hürlimann der Erste der Besten Verhüten Sie Ackerschäden mit

## Gitterrädern



- Tausendfach bewährt
- selbstreinigend
- Mit Schnellverschluss
- ruhiges Abrollen
- Bodendruck vermindernd

Verlangen Sie bitte unverbindlich Prospekte bei

Traktoren und Landmaschinen

#### Gerber & Reinmann AG

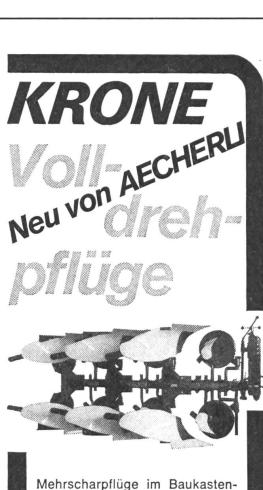
4911 Schwarzhäusern Telefon 063 - 2 01 57

#### WINTERRABATT

auf Kreiselheuer, Kreiselschwader, Gebläseanlagen (mit Teleskopverteiler), Ladewagen (3-Seiten-Kipper), Mistzetter. Jetzt bestellen zu äusserst günstigen Bedingungen.

W. Käch 4513 Langendorf Telefon 065 - 22 39 56





Mehrscharpflüge im Baukastensystem. Alle Verschleissteile, sogar Kombisech und Riestervorderteil geschraubt. Grosse, kugelgelagerte Scheibenseche auf Wunsch lieferbar. Absolut sicher wendende mech. Drehvorrichtung oder vollhydraulisch. Zuverlässige Bruchsicherung. Dank Grossserien-Herstellung sehr günstige Preise.

KRONE-Pflüge bieten viele Vorteile — Informieren Sie sich bei der

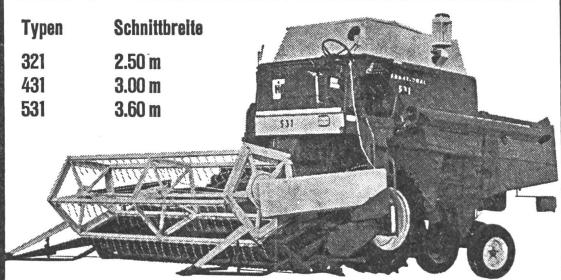
COUPON

Ich bitte um unverbindliche Prospekte über die neuen Volldrehpflüge.

Adresse:

AECHERLI 062 81 22 22 REIDEN

# HI International



# Der Begriff für Qualität und Leistung

Während den Erntezeiten muss der Mähdrescher pausenlos eingesetzt werden können. Hier macht sich die Qualität und Leistung von INTER-NATIONAL bezahlt:

INTERNATIONAL Mähdrescher bringen nicht nur grosse Druschleistungen sondern garantieren auch für sauber gereinigtes Erntegut. Dank der technisch überlegenen Konstruktion braucht der Landwirt bei überreifem und am Boden liegenden Getreide keine Verluste in Kauf zu nehmen.

Übersichtliche und leichte Bedienung erleichtern dem Fahrer die Arbeit und ermöglichen hohe Arbeitsleistungen. Durch die problemlose Zugänglichkeit bei Servicearbeiten können die Maschinenunterhaltskosten tief gehalten werden.

Sie sehen: INTERNATIONAL Qualität und Leistung machen sich bezahlt. Verlangen Sie genauere Unterlagen! Wir freuen uns auf Ihre Anfrage.



Aktiengesellschaft Rohrer-Marti, Landmaschinen 8105 Regensdorf, Tel. 01 840 11 55, 3052 Zollikofen, Tel. 031 57 11 57

Coupon:	Ich/Wir wünsche(n):
Unterlagen über INTERNATIONAL	
Meine/Unsere Adresse und Tel. Nr.	

# Universal

## **Traktoren**

... nur UNIVERSAL-Traktoren bieten alle diese Vorteile:

- sehr gutes Verhältnis Motorleistung / Zapfwellenleistung: nur 3% Differenz
- hoher Drehmomentanstieg von 21% (elastischer Motor)
- enorme Kraft an der Hydraulikanlage: 2400 kp
- niedriger Treibstoffverbrauch: 187 g/PSh
- x optimale Gangabstufung
- X Vollgarantie und erstklassiger Service
- günstigster Anschaffungspreis: z. B. U-550 = Fr. 17 955.— (Allrad = Fr. 22 420.—)
- Daten für UNIVERSAL U-550 (55 PS/DIN) nach FAT- und OECD-Test
- Referenzliste und Dokumentation unverbindlich verlangen

#### UNIVERSAL-Servicestellen:

BE/LU: Wenger & Co., 4917 Melchnau — Gebr. Roth, 3053 Münchenbuchsee — Gérard Kottelat, 2765 Courrendlin — Siegenthaler & Schär, 6197 Schangnau — SO: H.P. Jeker, 4719 Balsthal — AG: Gebr. Kull, 5702 Niederlenz — TG: Gerhard Trüb, 9562 Märwil — SG/AI/AR: Erwin Keller, 9533 Kirchberg — Florian Köppel, 9443 Widnau — Martin Stöckli, 8891 Berschis — Joh. Brülisauer, 9451 Hinterforst — GL: Jakob Wyss, 8765 Engi — SZ: Karl Lüönd, 6438 Ibach — BL: B. Lützelschwab, 4434 Hölstein — NW/OW: Robert von Rotz, 6063 Stalden — FR: Gebr. Rappo, 1716 Plaffeien — Ernst Zimmermann, 3211 Ried b. Kerzers — ZG: Kaspar Elsener, 6340 Baar — FL: Anton Nutt, FL-9494 Schaan.

#### Generalimporteur:

#### INTECH AG, 8832 Wollerau SZ

Telefon 01 - 76 45 21

Besuchen Sie die UNIVERSAL-Ausstellung und das Zentralersatzteillager in Samstagern (Autobahnausfahrt Richterswil).

PS: UNIVERSAL-Traktoren gibt's ab Fr. 14 900.- — vollständig ausgerüstet! (Modell U-450 **Lizenz FIAT**)





In der Schweiz hergestellt. Erstklassig in Material, Verarbeitung und Passform. Bewährte Qualität bei allen SIPRA-Modellen. Verlangen Sie Ihre SIPRA-Arbeitshandschuhe im Detailgeschäft. Prospekte durch

Mötteli + Co. Fabrik für Arbeitshandschuhe 8048 Zürich



Das Flugblatt
«Information über
den SVLT» ist über
Postfach 210
5200 Brugg erhältlich.

(Für den Nachbarn, der nicht Mitglied des SVLT ist, verlangen!)

Praktische, bewährte

## **Stahldrahtsilo**

5 mm Draht.

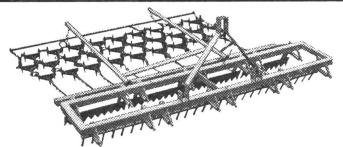
Für alle Futterarten geeignet.

Jetzt auch mit verstärktem Bodenring und sonnenbeständiger, grüner Kunststoffeinlage lieferbar.

Preis ab Fr. 26.—/m³ Siloraum. Solide Wasserpressen.

Walter Schlegel, Silobau
Derrière les Murs, 1580 Avenches
Tel. 037 - 75 29 14 Wohnung 037 - 75 25 12 Werkstatt





## Wiesenkamm

(Neuheit)

und

## Wiesenegge

Sie erzielen höhere Futtererträge! — Sie vereggen Maulwurfhaufen, verfeinern angelegten Mist, verteilen Kuhfladen, kämmen faulende Gräser aus, ritzen die Wiesen auf und durchlüften den Boden. Dies alles regt zu neuem Wachstum der Pflanzen an. **Wiesenkamm** zum Aufsatteln auf die Traktorhydraulik: 2,5 m und 3,8 m breit. **Wieseneggen,** neu in 5 verschiedenen Grössen von 1,7 m bis 3,8 m.

Verlangen Sie den ausführlichen Prospekt!

# Bärtschi+Co. AG 6152 Hüswil LU Tel. 045 - 88 16 16

# Der Praktiker wählt vollhydraulisch

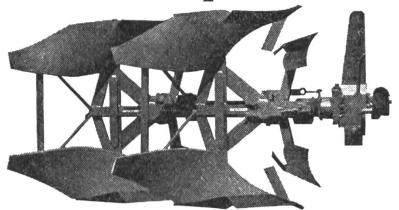
Daher gibt's bei ALTHAUS heute schon keine Zweischarpflüge mehr mit gewöhnlicher Handwendung. Unsere modernen Geräte sind nur noch vollhydraulisch oder mit Zapfweile drehbar. Das ist echter Fortschritt und vorallem Rationalisierung: daher der enorm günstige Verkaufspreis. Machen Sie einen Preisvergleich — dann werden auch Sie sich für ALTHAUS entscheiden.

Grosser Durchlass - keine Verstopfungen

Spezielie Maisvorschäler und auf Wunsch verlängerte Ausführung

Rascher Einzug auf volle Furchentiefe

Baukasten-System: leicht umstellbar von 2-auf 3-Schar oder umgekehrt



Wählen Sie Schweizer Qualität - wählen Sie ALTHAUS

Depot Andelfingen 053 - 7 63 07





## NEUHEIT

## Wap -Farmer-Jet-200 Mehrzweck-Hochdruckreiniger



- speziell f
  ür die Landwirtschaft entwickelt
- Arbeitsdruck von 0 200 Atü stufenlos regulierbar
- Literleistung 0-25 Liter / Minute
- Antrieb durch Ihren Motormäher oder Traktor, also unabhängig vom Netzanschluss
- unzählige Einsatzmöglichkeiten
- 100% Schweizerkonstruktion
- unglaublich günstiger Preis;
   betriebsbereit ausgerüstet für Traktor-Zapfwellenantrieb nur Fr. 2680.—
- robust, praktisch, gut Farmer-Jet-200

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen oder eine Gratisvorführung bei Ihrem Landmaschinenhändler oder direkt bei:

Lanker & Co. AG, 9042 Speicher

Tel. 071 / 94 17 44

Name:

Adresse:

<sup>10</sup>/15

Welcher

# AGRONOM ECUADOR

möchte in

als Landwirtschaftlicher Berater (Landtechnik, Mechanisierung) und als Lehrer an einer Berufsschule für Agromechaniker mitarbeiten?

Sie sollten folgende Voraussetzungen mitbringen:

- mehrjährige Berufserfahrung in Fragen landwirtschaftlicher Mechanisierung
- gute Kenntnisse und praktische Erfahrung in Bedienung und Unterhalt verschiedenster landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte
- Initiative, Lehrerfahrung, organisatorisches und pädagogisches Geschick, aber auch Einfühlungsvermögen
- Auslanderfahrung, vorzugsweise in Entwicklungsländern
- 30-40jährig

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle, vielseitige und selbständige Tätigkeit sowie den Anforderungen entsprechende Anstellungsbedingungen. Vertragsdauer 2–3 Jahre.

Bitte richten Sie Ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen an SWISSCONTACT, Schweizerische Stiftung für technische Entwicklungshilfe, Bellerivestr. 44, 8008 Zürich. Telefonische Anfragen beantwortet Ihnen gerne Herr Lutz: 01 - 34 74 75.

#### Kartoffelvollernter «Sprint»

ist als moderner, solider, leichtzügiger auch in extremen Hanglagen, eine leistungsfähige Noppenbandmaschine, mit Krauttrennzupfwalze.

Seine schonende Ernte und seine einfache Handhabung und Wartung wird von vielen sehr geschätzt. Preise ab Fr. 12 500.—.

Walter Käch, Weissensteinstrasse 30, 4513 Langendorf Telefon 065 - 22 39 56

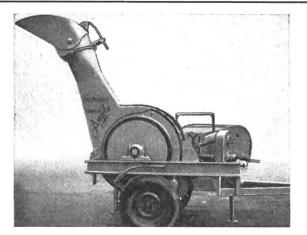
#### Das Fachinserat in's Fachblatt!



## Gitterräder

vom Hersteller

H.+ R. Schaad Metallbau 2543 Lengnau Tel. 065 - 8 01 44



## JENSEN-Holzhackmaschinen

Original ANGELN

die bevorzugten Maschinen der Lohnunternehmer und Genossenschaften, sind wieder

Die neuen Typen sind mit auswechselbarer Gegenschneide und weiteren Neuerungen ausgerüstet.

Verlangen Sie unverbindlich den Prospekt und nähere Auskünfte.

Georg Keller, 8572 Andhausen-Berg TG Telefon (072) 3 01 53

# WEIZER Förderbänder

### Für jeden Zweck:



Wetter



Wetter



Wetter

- preisgünstig
  - wirtschaftlich
- Schweizer Fabrikat
- Spitzenqualität
- vielseitig anwendbar
- für alle Transporte

#### Hersteller:

H. Wetter AG, 5453 Busslingen Telefon 056 - 96 18 56

Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen und Preise

Name

Vorname

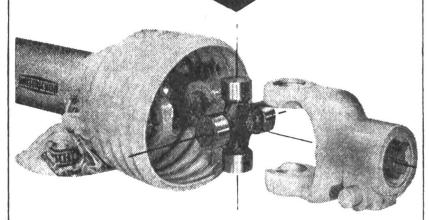
Adresse

PLZ

Ort

# WALTERSCHEID

"Gelenkwellen-Ersatzteile immer griffbereit."



Beratung und Service

Paul Forrer AG Zürich Aargauerstrasse 250 8048 Zürich Postfach Tel. 01643933/35 Telex Pafor 58230



Mit jedem
Hinweis auf
die «Schweizer
Landtechnik»

resp. auf ein darin erschienenes Inserat

unterstützen Sie unser Verbandsorgan «Schweizer Landtechnik»



Tun Sie dies inskünftig noch öfters! Danke!



## macht Unmögliches möglich! NEU: Preise unter deutschen Grenzhändlern!

### Druckfässer Bürgi

Innen und aussen feuerverzinkt, innen zusätzlicher elastischer und säurefester Schutzanstrich. Pneumatisches Rührwerk. Betriebsbereit. Preis mit Grundausrüstung:

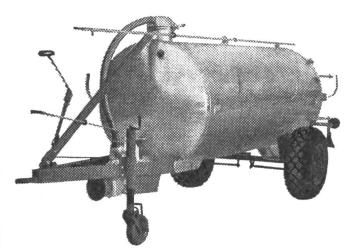
> Fr. 5600.— 2500 Liter

Fr. 6950.— 4000 Liter

3000 Liter Fr. 5950.-

Fr. 7950.— 5000 Liter

## Preis und Qualitätsvergleiche lohnen sich immer!



Miststreuer verschiedene Marken

ab Fr. 4350.-

#### Kemper-Europa-Streuer

mit nur einer Streuwalze und dem millionenfach bewährten pendelnden Streuzinken. Arbeitsbreite 4,5 m. Fassungsvermögen 5 m³.

Fr. 5600.—

**◆** Fass Vakumat

## **Einachs-Dreiseitenkipper**

Ganzstahl-Konstruktion. Brücke 4 x 2 m, Auflaufbremse, Blinklichtanlage, Pendelaufsatz 800 mm, körnerdicht. Fr. 4900.—

#### Heuerntemaschinen:

Kreiselheuer, Kreiselschwader, Kreiselmäher, Heuverteiler-Anlagen, Dosieranlagen

## zu einmaligen, konkurrenzlosen Preisen! Ein Besuch bei Bürgi lohnt sich auf jeden Fall!

Verkauf und Ausstellung von Bürgis grossem und vielseitigem Landmaschinenprogramm, Gachnang TG.

Kein Vertreterbesuch, jedoch teilweise bis 40% unter Schweizer Katalogpreisen. Franko-Haus-Lieferung mit Garantie und Servicegarantie.

Bürgi AG Landmaschinen 8547 Gachnang Tel. 054-94259